

Соглашение  
между Правительством Республики Узбекистан  
и Правительством Кыргызской Республики  
о сотрудничестве в области охраны  
промышленной собственности

Правительство Республики Узбекистан и Правительство Кыргызской Республики ,  
именуемые в дальнейшем "Сторонами"

принимая во внимание исторически сложившиеся отношения между двумя  
государствами,

сознавая необходимость правовой охраны объектов промышленной собственности  
для развития стабильных и доверительных отношений,

понимая целесообразность создания благоприятных условий для охраны и  
использования прав авторов и владельцев охраняемых документов на объекты  
промышленной собственности,

признавая выгоды патентной интеграции и целесообразность проведения  
согласованной политики в области охраны промышленной собственности,  
согласились о нижеследующем:

### Статья 1

Стороны осуществляют и развивают сотрудничество в области охраны и  
использования прав на изобретения, промышленные образцы, товарные знаки и другие  
объекты промышленной собственности на основе взаимной выгоды и равенства в  
соответствии с настоящим Соглашением и иными международными договорами,  
участниками которых они являются или будут являться.

### Статья 2

Сотрудничество Сторон будет направлено на:

-урегулирование вопросов, связанных с охраной и использованием прав на объекты  
промышленной собственности;

-гармонизацию национальных правовых актов в области охраны промышленной  
собственности;

-взаимное упрощение процедуры подачи и рассмотрения заявок на выдачу  
охраняемых документов заявителей Республики Казахстан в Республике Узбекистан и  
заявителей Республики Узбекистан в Республике Казахстан;

-обмен информацией, нормативными и иными документами, а также опытом, и  
специалистами в области охраны промышленной собственности.

### Статья 3

В области охраны промышленной собственности физические и юридические лица  
одного государства будут пользоваться на территории другого государства теми же  
правами и преимуществами, которые предоставлены в настоящее время или будут  
предоставлены правовыми актами этого другого государства его собственным  
физическим и юридическим лицам, а также теми же средствами правовой защиты на  
тех же основаниях и в том же объеме, что и собственные физические и юридические  
лица.

При этом по вопросам, не урегулированным настоящим Соглашением, Стороны  
будут применять положения Парижской Конвенции об охране промышленной  
собственности, пересмотренной в Стокгольме 14 июля 1967 года.

## **Статья 4**

Каждая из Сторон примет необходимые меры, обеспечивающие:

-признание действия на своей территории ранее выданных охранных документов СССР на объекты промышленной собственности;

-выплату авторам вознаграждения за использование изобретений и промышленных образцов, защищенных авторскими свидетельствами и свидетельствами СССР, в соответствии с правовыми актами того государства в котором имело место указанное использование;

-преобразование авторских свидетельств СССР на изобретения и свидетельств СССР на промышленные образцы в национальные патенты на оставшийся срок действия;

-прекращения действия на территории обоих государств национальных охранных документов на объекты промышленной собственности, выданных по охранным документам СССР, по 'мотивам несоответствия охраняемого объекта условиям ' охраноспособности, предусмотренным законодательством, действовавшим на дату подачи заявки на этот объект;

-предоставление заявителям обоих государств и их патентным поверенным права оформлять заявки на выдачу национальных охранных документов и ходатайства на преобразование охранных документов СССР в национальные охранные документы.

## **Статья 5**

Стороны признают, что любое физическое или юридическое лицо Республики Узбекистан и Кыргызской Республики сохраняет право использования изобретения или промышленного образца без заключения лицензионного договора, если использование этого изобретения или промышленного образца правомерно началось до даты подачи другими лицами ходатайства о выдаче национального патента на изобретение или промышленный образец, на которое или на который выдано авторское свидетельство или свидетельство СССР.

При этом выплата авторам вознаграждений производится ' в порядке, установленном законодательством государства, на ' территории которого используется или будет использоваться указанное изобретение или промышленный образец.

## **Статья 6**

При подаче заявок на выдачу охранных документов, получении охранных документов и поддержании их в силе патентные поверенные обоих государств на основе принципа взаимности могут вести дела непосредственно с патентными ведомствами этих государств, представляя при этом интересы только национальных заявителей. Национальным заявителям одного государства в порядке, определенном его правовыми актами, также предоставляется право на основе принципа взаимности вести дела по получению охранных документов и поддержанию их в силе непосредственно с патентным ведомством другого государства.

Заявки на выдачу патента от заявителя одного государства, подаваемые в патентное ведомство другого государства будут приниматься при наличии сведений о национальном приоритете.

## **Статья 7**

Стороны признают обязательным условием при подаче заявки заявителем другой Стороны предоставление документа, подтверждающего соблюдение заявителем

требований национального законодательства относительно порядка зарубежного патентования объектов промышленной собственности.

### **Статья 8**

Уплата пошлин за подачу заявок, выдачу охранных документов, поддержание их в силе и совершение иных юридически значимых действий, связанных с охраной и использованием промышленной собственности, а также внесение платежей за оказание других услуг производится в валюте, размерах и порядке, предусмотренных законодательством Республики Узбекистан и Кыргызской Республики для национальных заявителей Сторон.

### **Статья 9**

Стороны принимают на себя обязательство о включении в двусторонние соглашения об экономическом, торговом, промышленном, научном и техническом сотрудничестве положений об обеспечении охраны объектов промышленной собственности.

### **Статья 10**

Все документы, направляемые Сторонами друг другу в ходе реализации настоящего Соглашения, предоставляются на русском языке.

### **Статья 11**

Компетентными органами Сторон являются:

-для Республики Узбекистан — Государственное патентное ведомство Государственного комитета Республики Узбекистан по науке и технике;  
-для Кыргызской Республики — Государственное агентство интеллектуальной собственности при Правительстве Кыргызской Республики.

Порядок и условия сотрудничества патентных ведомств будут определяться специальными соглашениями между ними.

### **Статья 12**

В случае возникновения разногласий по вопросам, вытекающим из настоящего Соглашения или связанным с его выполнением, представители Сторон будут проводить соответствующие консультации для урегулирования этих разногласий.

### **Статья 13**

Настоящее Соглашение не препятствует участию Сторон в двустороннем и многостороннем сотрудничестве с другими государствами в области охраны промышленной собственности.

### **Статья 14**

По взаимному согласию Сторон в настоящее Соглашение могут быть внесены изменения и дополнения.

### **Статья 15**

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты его подписания и будет действовать в течение пяти лет. Его действие будет автоматически продлеваться на последующие

пятилетние периоды, если одна из Сторон не менее чем за шесть месяцев до истечения очередного периода его действия не уведомит в письменной форме другую Сторону о своем намерении прекратить действие настоящего Соглашения.

Прекращение действия настоящего Соглашения не затронет действия охранных документов, которые выданы или могут быть выданы физическим и юридическим лицам обоих государств по заявкам, поданным в период действия Соглашения. Совершено в городе Ташкенте 24 декабря 1996 года, в двух экземплярах, каждый на узбекском, кыргызском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

Для целей толкования положений настоящего Соглашения используется текст на русском языке.

**За Правительство  
Республики Узбекистан**

**За Правительство  
Кыргызской Республики**